C/2025/5301

30.9.2025.

Paziņojums to personu un vienību ievērībai, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2010/413/KĀDP un Padomes Regulā (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu

(C/2025/5301)

Turpmāk izklāstītā informācija tiek darīta zināma to personu un vienību ievērībai, kas ir norādītas I pielikumā Padomes Lēmumā 2010/413/KĀDP ([1]), kurš grozīts ar Padomes Īstenošanas lēmumu (KĀDP) 2025/1971 ([2]), un VIII pielikumā Padomes Regulā (ES) Nr. 267/2012 ([3]), kuru īsteno ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) 2025/1982 ([4]) par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu.

Attiecīgās personas un vienības jebkurā laikā ANO komitejai 1737, kas izveidota, ievērojot Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūciju 1695 (2006), var iesniegt lūgumu pārskatīt lēmumu par to iekļaušanu ANO sarakstā, lūgumam pievienojot apliecinošus dokumentus. Šāds lūgums jānosūta uz šo adresi:

Focal Point for De-listing

Security Council Subsidiary Organs Branch
Room DC2 2034
United Nations
New York, N.Y. 10017
United States of America
Tālr.: +1 917 367 9448
Fakss: +1 917 367 0460
E-pasts: delisting@un.org

Attiecīgo personu un vienību uzmanība tiek vērsta uz to, ka pastāv iespēja iesniegt pieteikumu attiecīgās(-o) dalībvalsts(-u) kompetentajām iestādēm, kas norādītas X pielikumā minētajās tīmekļa vietnēs Regulā (ES) Nr. 267/2012, kuru īsteno ar Īstenošanas regulu (ES) 2025/1982, lai saņemtu atļauju izmantot iesaldētos līdzekļus pamatvajadzību nodrošināšanai vai konkrētiem maksājumiem (sk. regulas 26. pantu).

Attiecīgās personas un vienības var Padomei iesniegt lūgumu pārskatīt lēmumu par to iekļaušanu minētajā sarakstā, lūgumam pievienojot apliecinošus dokumentus un to nosūtot uz šo adresi:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-pasts: sanctions@consilium.europa.eu

Attiecīgo personu un vienību uzmanība tiek vērsta arī uz iespēju apstrīdēt Padomes lēmumu Eiropas Savienības Vispārējā tiesā saskaņā ar nosacījumiem, kas paredzēti Līguma par Eiropas Savienības darbību 275. panta otrajā daļā un 263. panta ceturtajā un sestajā daļā.

([1]) OV L 195, 27.7.2010., 39. lpp.
([2]) OV L, 2025/1971, 29.9.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/1971/oj.
([3]) OV L 88, 24.3.2012., 1. lpp.
([4]) OV L, 2025/1982, 29.9.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1982/oj.